

भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA वित्त मंत्रालय MINISTRY OF FINANCE राजस्व विभाग DEPARTMENT OF REVENUE

सीमाशुल्क आयुक्त का कार्यालय OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS

सीमाशुल्क गृह, विल्लिंग्टन आईलेंड, कोचिन-682009 CUSTOM HOUSE, WILLINGDON ISLAND, COCHIN-682009

Sevottam Compliant

A Q

An IS 15700 certified Custom House

Website: www.cochincustoms.gov.in E-mail: commracochincustoms.gov.in

Control Room: 0484-2666422 Fax: 0484-2668468

Ph: 0484-2666861-64/774/776

Laboratory: - 0484-2666479, 2667588

Fax:-2666479

एनालिटिकल बैलेन्स की खरीद के लिए निविदाएं आमंत्रित करने हेतु स्चना NOTICE INVITING QUOTATIONS FOR PURCHASE OF ANALYTICAL BALANCE

सीमाशुल्क प्रयोगशाला, कोच्ची निम्नलिखित विशिष्टताओं वाला एनालिटिकल बैलेन्स खरीदना चाहती है

Custom House Laboratory, Kochi intends to purchase an Analytical Balance having the following specifications.

1. Capacity

220 G (max) / 0.1g (min)

2. Accuracy

0.01g

3. Readability

0.0001 g

4. Calibration

Internal(Auto)

5. Display

5/6 digit HCD display

6. Stability Time:

<= 2-3 seconds

7. Linearity

0.2mg

8. Connectivity:

should have suitable interface for connection to PC

or Printer

9. Provision for protection against the dust/moisture/air/wind to be specified.

जाने-माने निर्माताओं/प्राधिकृत बिक्री फर्मो से उपर्युक्त मद की आपूर्ति के लिए मुहरबद कोटेशन आमंत्रित किए जाते हैं। कोटेशन में मूल्य, छूट, यदि कोई हो, के साथ-साथ आपूर्ति के नियम एव शर्ता का उल्लेख करना चाहिए, यह कोटेशन "एनालैटिकल बैलेन्स के लिए कोटेशन" शीर्षक लिखे हुए मुहरबद लिफाफे में इस कार्यालय मे दिनांक 18 08 2017 या इससे पहले पहुंच जानी चाहिए।

Sealed Quotations are invited from well known manufacturers/authorised sales firms, towards the supply the above mentioned item, indicating the price, discount offered if any, along with terms and conditions of supply, in a sealed cover with superscription "Quotation for Analytical Balance" so as to reach this office on or before 18.08.2017.

कोटेशनों की स्वीकृति निम्नलिखित शर्तो के तहत की जाएगी .-Acceptance of the quotations will be subject to the following conditions:

- 1. उक्त मद को सीमाशुल्क प्रयोगशाला, कोच्ची मे पहुंचाना और इंस्टॉल किया जाना चाहिए और प्रयोगशाला कर्मियों के सामने इसका उचित प्रदर्शन किया जाना चाहिए। The item should be delivered and installed to the Customs House Lab, Kochi and proper demonstration to be made in front of lab officials.
- 2. पैकिंग, अग्रेषण आदि के लिए किसी अतिरिक्त प्रभार का भुगतान नहीं किया जाएगा। No additional charges will be paid for packing, forwarding etc.
- 3. मद की दरें और जीएसटी अलग-अलग कोट करनी चाहिए। Rates and GST for the item may separately be quoted.
- 4. खरीद की प्रक्रिया को किसी भी समय बिना कोई सूचना दिए पूरी तरह या आशिक रूप से समाप्त करने का अधिकार इस कार्यालय के पास होगा।
 This office has the right to withdraw or cancel the purchase procedure fully/partially at any stage and without any notice.
- 5. मद को सफलतापूर्वक इंस्टॉल करने और इसके कार्य करना शुरू कर देने के बाद ही भुगतान किया जाएगा।

 Payment will be made only after the successful installation and commissioning of the item.
- 6. गारटी कम से कम 02 वर्ष की होनी चाहिए। Warranty should be for minimum 02 years.
- 7. बोली लगाने वाले के पास वैध PAN स. और किसी राष्ट्रीयकृत/अनुस्चित बैक मे खाता होना चाहिए (लिमिटेड/पाइवेट लिमिटेड/पार्टनरिशप फर्म के मामले में PAN और खाता फर्म/कपनी के नाम से होना चाहिए और ट्यक्तिगत स्वामित्व के मामले मे PAN और खाता मालिक के नाम से होना चाहिए।)
 The bidder must have a valid PAN No and Bank Account in any of
 - the Nationalized Banks/Scheduled Banks (In case of Ltd./Pvt. Ltd./Partnership Firm, the PAN and Account should be in the name of the Firm/Company and in case of Individual Ownership, the PAN and Account may be in the name of Owner.)
- 8. कोटेशन को स्वीकार किए जाने पर, बोली लगाने वाले को 7 (सात) दिनों के भीतर कोटेशन के प्रस्ताव मूल्य/ कोट किए गए मूल्य के 10% की समतुल्य राशि निष्पादन सुरक्षा राशि के रूप में जमा करनी होगी। सीमाशुल्क आयुक्त के पास, ठेके के किसी सुधारात्मक प्रावधानों या कानून के अतर्गत उपलब्ध प्रावधानों के तहत, निष्पादन करने में असफल रहने पर या नियम एव शर्तों के अनुसार संतोषजनक निष्पादन न करने पर सुरक्षा राशि को पूर्ण रूप से या आशिक रूप से जब्त करने का अधिकार होगा। सुरक्षा राशि संपूर्ण वारटी अवधि के दौरान "सीमाशुल्क आयुक्त, कोच्ची" के नामे 'बैक गारटी' के रूप में रहेगी। सुरक्षा राशि/ निष्पादन गारंटी पर कोई ब्याज देय नहीं होगा।

On acceptance of the quotation, bidder shall within the period of **7 (Seven)** days, has to deposit as performance security, a sum equivalent to 10% of the **Offer value/ Quoted Value** of the quotation. The Commissioner of Customs shall be entitled to forfeit the Performance Security Deposit or any part thereof without Prejudice to any other remedies provided in the contract or available under the law for non performance or failure to satisfactorily perform as per terms and conditions. The security should be in the form of 'Bank Guarantee' for the whole warranty period, in favour of "Commissioner of Customs, Kochi". No interest shall be payable on Security Deposit / Performance guarantee.

9. आपूर्ति आदेश की प्राप्ति के 30 दिनों के भीतर उपकरण का इस्टॉलेशन और प्रदर्शन कर दिया जाना चाहिए, इसमें असफल होने पर कोट की गई दर के 10% या इस कार्यालय की खरीद समिति द्वारा निर्धारित राशि, जो भी अधिक हो, को घटाया जाएगा।

The installation and demonstration of the instrument should be made within 30 days on receipt of supply order, failing which, will attract the curtailing of 10% of the quoted cost or amount decided by the purchase committee of this office, whichever is higher

भवदीय Yours faithfully,

(भ्वन राम BHUWAN

रसायन परीक्षक, ग्रेड-I Chemical Examiner,Gr-I

F.No.S-10/27/17-18/Lab Cus तारीख Date: 28/07/2017